张德江参加十九大内蒙古代表团讨论

新华社北京10月18日电 张德江同志18日下午来到他所在的党的十九大内蒙古代表团，与代表们一起讨论党的十九大报告。张德江表示，完全赞成习近平同志代表十八届中央委员会向大会所作的报告。

张德江说，习近平同志所作的十九大报告，主题鲜明、思想深邃，内涵丰富、博大精深，气势恢弘、催人奋进，通篇闪耀着马克思主义真理的光芒，通篇展示了以习近平同志为核心的党中央引领新时代中国特色社会主义的理论成果、实践成果、创新成果，通篇激励着全党全国各族人民决胜全面建成小康社会、夺取新时代中国特色社会主义的伟大胜利、实现中华民族伟大复兴中国梦的坚定信心。

张德江说，五年来，以习近平同志为核心的党中央，统筹推进“五位一体”总体布局，协调推进“四个全面”战略布局，提出了一系列新理念新思想新战略，开拓了一系列“创新”，实现了一系列“不可能”，党和国家面貌焕然一新，党和国家事业取得了历史性成就、发生了历史性变革，得到全党全军全国各族人民及全世界的称赞。之所以取得举世瞩目的成就，最重要、最关键的是，我们党有了习近平总书记这个核心，有了以习近平同志为核心的党中央的坚强领导。

张德江说，以习近平同志为主要代表的中国共产党人，进行着划时代的理论创新、实践创新，创立了习近平新时代中国特色社会主义思想。这是马克思主义中国化的最新成果，是中国特色社会主义理论体系的重要组成部分，是被实践证明了的科学真理，是进行伟大斗争、建设伟大工程、推进伟大事业、实现伟大梦想的实践指南，是中国共产党人新时代的精神支柱和力量源泉，是我们必须长期坚持的指导思想。这是党的十九大最大的亮点，是对党的发展的历史性贡献。

张德江说，报告通篇体现习近平新时代中国特色社会主义思想，站在历史和时代高度，紧紧抓住坚持和发展中国特色社会主义这条主线，科学判断中国特色社会主义进入新时代，提出了新时代我国社会主要矛盾，阐明了基本方略，描绘了宏伟蓝图，体现为民宗旨，强化从严治党要求，是我们党迈进新时代、开启新征程、续写新篇章的政治宣言和行动指南。

张德江说，我们要认真学习、全面贯彻党的十九大精神特别是习近平新时代中国特色社会主义思想，树立“四个意识”，坚定“四个自信”，坚决维护习近平总书记的核心地位和权威，坚决维护党中央权威和集中统一领导，始终在思想上政治上行动上与以习近平同志为核心的党中央保持高度一致，坚定理想信念，忠诚干净担当，为决胜全面建成小康社会、夺取新时代中国特色社会主义伟大胜利而努力奋斗。

俞正声参加新疆代表团讨论时强调

广泛凝聚智慧和力量 夺取新时代中国特色社会主义伟大胜利

新华社北京10月18日电 俞正声同志18日下午在参加党的十九大新疆代表团讨论时指出，要高举中国特色社会主义伟大旗帜，坚定不移走中国特色社会主义政治发展道路，发展社会主义民主政治，为决胜全面建成小康社会，夺取新时代中国特色社会主义伟大胜利广泛凝聚智慧和力量。

俞正声在发言时指出，习近平同志代表十八届中央委员会所作的报告，系统总结了过去五年党和国家事业发生的历史性变革，深刻阐述了新时代中国特色社会主义思想，提出了一系列符合当代中国实际的重大战略举措，是我们党迈向新时代、开启新征程、续写新篇章的政治宣言和行动纲领。我们一定要认真学习领会，坚决贯彻落实。

俞正声指出，过去的五年，以习近平同志为核心的党中央以非凡的政治智慧、顽强的意志品质、强烈的历史担当，推动党和国家事业发生历史性变革，中国特色社会主义进入了新时代。在这个伟大实践中，以习近平同志为核心的党中央紧紧围绕新时代坚持和发展什么样的中国特色社会主义、怎样坚持和发展中国特色社会主义这个重大时代课题，进行艰辛理论探索，创立了习近平新时代中国特色社会主义思想。这一重要思想是马克思主义中国化最新成果，是中国特色社会主义理论体系重要组成部分，是我们党必须长期坚持的指导思想，对在新的历史起点上进行伟大斗争、建设伟大工程、推进伟大事业、实现伟大梦想具有重大现实意义和深远历史意义。

俞正声强调，我国社会主义民主是维护人民根本利益最广泛、最真实、最管用的民主。要发挥社会主义协商民主重要作用，推动协商民主广泛、多层、制度化发展，加强协商民主制度建设，保证人民在日常政治生活中有广泛持续深入参与的权利。要牢牢把握大团结大联合的主题，坚持一致性和多样性统一，巩固和发展爱国统一战线，更好发挥统一战线的重要法宝作用。要维护民族团结，促进各民族交往交流交融，让各民族像石榴籽那样紧紧抱在一起。要加强海内外中华儿女大团结，共同开创中华民族伟大复兴的美好未来。

俞正声指出，党的十八大以来，在习近平新时代中国特色社会主义思想指引下，党中央提出了关于新疆工作的一系列重大方针政策，明确社会稳定和长治久安是新疆工作的总目标，对暴力恐怖活动和宗教极端主义持续保持严打高压态势，推动新疆经济社会发展和民生改善，抓好双语教育和职业教育，加快推进脱贫攻坚步伐，深化兵团改革，新疆工作取得了重要进展。希望新疆维吾尔自治区和新疆生产建设兵团认真学习贯彻党的十九大精神，深入贯彻落实党中央关于新疆工作的大政方针，推动新疆各项事业不断取得新进展。

艾力更·依明巴海同志参加了新疆团的讨论。

刘云山在参加云南省代表团讨论时强调

深刻把握新时代新使命新征程新理论 自觉用党的十九大精神统一思想和行动

新华社北京10月18日电 刘云山同志18日下午在参加他所在的党的十九大云南省代表团讨论时说，要认真学习领会习近平新时代中国特色社会主义思想，深刻把握新时代新使命新征程，切实把思想和行动统一到党的十九大精神上来。

10月18日下午，云南省代表团的代表围绕十九大报告进行了热烈讨论。陈豪、阮成发、高德荣等同志先后发言。在听取代表发言后，刘云山作了发言。他说，习近平同志的报告站在历史和时代的高度，鲜明提出新时代中国特色社会主义思想和基本方略，深刻回答了新时代坚持和发展中国特色社会主义的一系列重大理论和实践问题，是一个举旗帜、指方向、明方略、绘蓝图的好报告，是一篇光辉的马克思主义纲领性文献，是新时代夺取中国特色社会主义伟大胜利的政治宣言和行动纲领。我们要认真学习领会、坚决贯彻落实。

刘云山说，党的十八大以来，党和国家事业发生的历史性变革、取得的历史性成就，在我们党的历史、中华人民共和国历史、中华民族历史上具有里程碑意义。这些成就的取得，根本在于有习近平总书记这个坚强核心的引领，有党中央集中统一领导，进一步彰显了中国共产党领导和中国特色社会主义的独特优势。

刘云山说，党的十九大报告提出中国特色社会主义进入新时代，这是对党和国家发展历史方位的精辟概括。认识和理解新时代，重要的是把握新起点、新使命、新征程。要深刻认识中国特色社会主义进入新的发展阶段，党和国家事业站到了新的历史起点上；深刻认识进行伟大斗争、建设伟大工程、推进伟大事业、实现伟大梦想，凸显了当代中国共产党人的使命担当；深刻认识决胜全面建成小康社会、开启全面建设社会主义现代化国家新征程的任务目标；深刻认识新时代需要党有新作为，以党的政治建设为统领，全面加强党的建设，坚定不移全面从严治党。

刘云山说，新时代催生新理论，新理论引领新实践。习近平新时代中国特色社会主义思想，开辟了马克思主义新境界、中国特色社会主义新境界、党治国理政新境界、管党治党新境界。党的十九大把习近平新时代中国特色社会主义思想确立为党必须长期坚持的指导思想，实现了党的指导思想又一次与时俱进，具有重大的政治意义、理论意义、实践意义。广大党员干部要增强“四个意识”，深入领会这一思想的时代背景、历史地位、科学体系、精神实质、实践要求，深入领会贯穿其中的坚定信仰信念、鲜明人民立场、强烈历史担当、求真务实作风、勇于创新精神和科学方法论，更好用党的创新理论武装头脑、指导实践、推动工作。

范长龙许其亮在参加解放军代表团小组讨论时强调

坚决贯彻新时代中国特色社会主义思想 为实现党在新时代的强军目标建设世界一流军队努力奋斗

新华社北京10月18日电（记者李宣良 梅世雄 樊永强） 党的十九大解放军代表团18日下午开始分组讨论习近平同志代表党的十八届中央委员会向大会所作的报告。大家在讨论时表示，党的十九大是一次迈进新时代、开创新征程的大会，在党、国家和军队发展史上具有划时代的里程碑意义。习近平同志所作的报告，是一个高举旗帜、指引方向、谋划未来的报告，是一个集中全党智慧、反映人民愿望、充满真理力量的报告，是一个凝聚党心、鼓舞人心、振奋军心的报告。全军和武警部队要坚决贯彻新时代中国特色社会主义思想，为实现党在新时代的强军目标、建设世界一流军队努力奋斗。范长龙、许其亮代表在小组会上分别发言。

范长龙说，党的十八大以来，习主席作为党的领袖、军队统帅，着眼实现中国梦强军梦，创立了新时代党的强军思想，引领军队开启了强军兴军新征程，领导解决了许多长期想解决而没有解决的难题，办成了许多过去想办而没有办成的大事，推动军队面貌发生前所未有的历史性变化，可谓“凤凰涅槃”“浴火重生”“重塑再造”。推进政治建军，军队政治生态不断向上向好。深化军队改革，军队组织形态发生革命性变化。强化练兵备战，部队在一系列重大军事行动和重大军事任务中经受了考验，彰显了国威军威。我们坚信，有习主席的坚强领导，有新时代党的强军思想的引领，我们一定能够完成党和人民赋予的新时代使命任务，实现党在新时代的强军目标、建设世界一流军队。

许其亮说，党的十九大是紧密团结在以习近平同志为核心的党中央周围，阔步迈进新时代的历史盛会。报告总揽全局、气势磅礴、影响深远，是全党智慧和伟大实践的结晶，彰显了我们党为人民谋幸福、为民族谋复兴的初心和使命，确立了决胜全面小康、走向强国复兴，夺取新时代中国特色社会主义伟大胜利的政治纲领。习主席作为党中央的核心、全党的核心和军队统帅，以治党治国治军的卓越成就，赢得全党全军的衷心拥戴，使党和国家焕发出无比强大的前进力量。坚定维护核心，坚决听从指挥，坚持以新时代中国特色社会主义思想为行动指南，牢固确立新时代党的强军思想在国防和军队建设中的指导地位，人民军队一定能在建设世界一流的新征程上迈出更快更坚实的步伐。

中国发展进入新时代

——九名外籍语言专家眼中的十九大报告

一个世界最大政党，引领最大发展中国家，擘画未来，吸引无数关注。

一份关键时期的纲领性报告，寄托民族梦想，点点着墨，牵动万千目光。

引人注目的是，一批“外国面孔”参与了中共十九大报告的译校工作，成为最早看到十九大报告的外国人，涵盖英、法、俄、西、日、德、阿、葡、老挝9种语言。这是自改革开放以来，中共首次邀请外籍专家参与党代会报告外文版译校工作。

“新时代等新提法令人印象深刻”

在大会召开前10天，负责外文版译校的外籍专家拿到报告文稿。

翻译工作开始的第一天，俄文专家凤玲从早上8点一直工作到晚上11点。“看过这份报告，你能了解中国正在发生的一切。报告吸引着我，其他的一切都忘了。”她说。

这份全世界翘首以待的报告内容吸引了所有外籍专家的目光。共同的聚焦，不同的视角。接受新华社记者采访时，几位专家不约而同用“强有力”一词形容对报告的第一印象。

“我印象最深的是报告提出中国特色社会主义进入新时代这样一个提法，这是对中国新的历史定位，将促进中国更快实现全面现代化。同时也为世界上其他希望加快发展的国家提供了中国智慧。”60岁的阿拉伯文专家叶海亚说。

在全面建成小康社会的基础上，分两步走在本世纪中叶建成富强民主文明和谐美丽的社会主义现代化强国……“十九大报告里对实现中国梦的部署和中国梦由哪些方面构成进行了具体的描述，这些具有非常的吸引力。”德文专家吕宁说。

“人民总是被放在第一位，这一点在报告中体现得非常明确。”葡萄牙文专家拉法埃尔表示。“也就是说，一切从人民出发。当人民提出某一个问题，党就立即研究考虑并解决。”老挝文专家拉姆恩·乔维吉说。

“即使是外国人，我也能感受到报告背后的决心以及其中包含的重要思想。”英文专家桃李说。

“日新月异的发展态势给人惊喜”

作为外籍专家译校报告，光中文好是不够的。“还需要了解中国国情和历史，对国家发展理念、战略、方针有所领悟。”31岁的法文专家福佩吉说。

报告浓墨重彩，折射出中国的历史性巨变。

十九大报告指出：五年来的成就是全方位的、开创性的，五年来的变革是深层次的、根本性的。

9名外籍专家在中国工作生活，对这五年间的变化有切身感受。直面问题，赞叹成就，他们对未来中国充满期待。

“我深深感受到，五年来中国最大变化之一是在生态和环境保护方面。”日文专家岩崎秀一说，“2012年我参加了北京马拉松比赛，觉得空气浑浊。这几年明显有了改善。今年参加马拉松比赛时，我觉得空气质量达到了几年来的最优值。”

福佩吉说：“中国可能是在新能源方面投资最多的国家，在减排方面也制定了很多目标。相信将来会越来越好。”

“中国人的生活水平显著提高了，这从永远客满的餐厅、广场上跳舞的人群就看得出。”无现金支付、共享经济……科技创新成果被不断应用到实际生活中，凤玲和其他几名专家在翻译“加快建设创新型国家”内容时，产生了强烈共鸣。

报告中的一组组数字，印证着专家们的一句句感慨：五年的时间，中国国内生产总值从54万亿元增长到80万亿元，稳居世界第二；城镇新增就业年均1300万人以上……

巨变远远不止发生在经济、社会生活领域。“中国出现了许多新的政治风尚，风清气正，公开透明，积极向上。”吕宁说。

“中国共产党正以更加崭新的面貌展示自己”

“这是一个想要发展、想要前进的党。”面对正在翻译的十九大报告，福佩吉发出这样的感叹。

从在贫穷破碎的乱世中挺立而出，到引领13亿人决胜全面建成小康社会；从建党时的50多人壮大到现在的逾8944万名党员；96年奋斗、68年执政、39年改革开放……中国共产党的成就举世瞩目，多年来成为“中国奇迹”最鲜明的标志。

今天，“中国共产党正以更加崭新的面貌展示自己。”叶海亚说。

透过十九大报告，外籍专家们清楚看到了这个世界最大执政党一系列新的气象和作为：

“中国共产党党纪之严出乎我的意料。”凤玲说，“中国过去几年在反腐斗争中的空前力度和成绩令世人瞩目。”

“一个强大的党目光长远非常重要，并且要有改变现状的愿望、深刻的变革。”福佩吉认为，中国在各个领域都发展得很好，如果没有中国共产党的强大领导，这些不可能实现。

与这位法文专家的判断相呼应的是，仅在刚刚过去的五年，中国密集推出的改革举措就超过1500项。十九大报告中，深化供给侧结构性改革、加快建设创新型国家、推动形成全面开放新格局等一系列具体部署，引起广泛期待。

“报告传递出的理念非常清晰，这是一个长期规划。表现出中国共产党和习近平都非常清楚中国需要什么，应该怎么做来实现目标。”西班牙文专家何力鸥说。

“十九大邀请外籍人士参与工作报告的翻译和核校，是一种高度自信的体现，也是中国共产党毫无隐瞒、公开透明态度的体现！”叶海亚说。

“向世界传递正能量”

共建“一带一路”倡议、发起创办亚洲基础设施投资银行、金砖国家领导人厦门会晤……中国近年来在国际舞台上的一系列表现如此耀眼。

作为一个国际影响力、感召力、塑造力不断提高的大国，十九大报告释放出的一连串重要信息被9名外籍专家准确捕捉：

——“明确告诉世界，中国将以何种方式继续前进以及中国将在哪些领域引领全球”；

——“推动构建人类命运共同体令人赞赏，显然，这不仅包括中国人的中国梦，也包括全世界人民对美好生活的向往”；

——“中国是一个和平的强国，不要霸权，想要自身的发展，同时帮助别国发展，这种正能量的传递非常重要”

……

习近平在报告中指出：中国共产党始终把为人类作出新的更大的贡献作为自己的使命；中国将高举和平、发展、合作、共赢的旗帜。他呼吁各国人民同心协力，建设持久和平、普遍安全、共同繁荣、开放包容、清洁美丽的世界。以文明交流超越文明隔阂、文明互鉴超越文明冲突、文明共存超越文明优越。

浓浓笔墨，尽显一个政党的责任和使命；铿锵宣示，传递的是一个大国的气度与担当。

福佩吉用自己的方式表达了对中国的祝福：“根据十九大报告提到的第一个目标，我将看到中国全面建成小康社会。第二个目标是到本世纪中叶建成社会主义现代化强国，我的女儿现在两岁，我们都能够看到中国梦实现！”

文/新华社记者 黄全权 刘 江 郝方甲 参与记者：李志晖 王建华 王丽丽 张正富 左 为 于卫亚（新华社北京10月18日电）